

**COUR SUPRÊME DU CANADA**  
(EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU QUÉBEC)

**DANS L'AFFAIRE DE *Re : Personne désignée c. Sa Majesté le Roi* :**

ENTRE :

**SOCIÉTÉ RADIO-CANADA/CANADIAN BROADCASTING CORPORATION**

**LA PRESSE INC.**

**COOPÉRATIVE NATIONALE DE L'INFORMATION INDÉPENDANTE (CN2i)**

**LA PRESSE CANADIENNE**

APPELANTES

et

**SA MAJESTÉ LE ROI**

**PERSONNE DÉSIGNÉE**

INTIMÉES

et

**MEDIAQMI INC.**

**GROUPE TVA INC.**

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

**LUCIE RONDEAU, en sa qualité de juge en chef de la Cour du Québec**

INTERVENANTS

---

**REQUÊTE DE MEDIAQMI INC. ET GROUPE TVA INC. POUR ADJONCTION DE  
PARTIES APPELANTES**

**MediaQMI inc. et Groupe TVA inc., intervenantes**  
**(En vertu des les règles 18 et 47 des *Règles de la Cour suprême du Canada*)**

---

**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN**

**S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

Tour de la Bourse, C.P. 242

800 place Victoria, Bureau 3500 Montréal, QC

**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN**

**S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

55, rue Metcalfe, Bureau 1300

Ottawa, ON K1P 6L5

H4Z 1E9

**M<sup>e</sup> Christian Leblanc**

**M<sup>e</sup> Patricia Hénault**

**M<sup>e</sup> Isabelle Kalar**

Téléphone : 514 397 7545

Télécopieur : 514 397 7600

Courriel : [cleblanc@fasken.com](mailto:cleblanc@fasken.com);

[phenault@fasken.com](mailto:phenault@fasken.com); [ikalar@fasken.com](mailto:ikalar@fasken.com)

**M<sup>e</sup> Sophie Arseneault**

Téléphone : 613 696 6904

Télécopieur : 613 230 6423

Courriel : [sarseneault@fasken.com](mailto:sarseneault@fasken.com)

**Avocats des intervenantes MediaQMI inc. et  
Groupe TVA inc.**

**Correspondante des intervenantes  
MediaQMI inc. et Groupe TVA inc.**

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>Onglet</b>	<b>Document</b>	<b>Page</b>
1.	Avis de requête	6-10
2.	Déclaration solennelle de Me Isabelle Kalar	11-13
3.	Ordonnance	14-15

---

ORIGINAL : REGISTRAIRE

COPIE :

**M<sup>e</sup> Christian Leblanc**  
**M<sup>e</sup> Patricia Hénault**  
**M<sup>e</sup> Isabelle Kalar**  
**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN**  
**S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
Tour de la Bourse, C.P. 242  
800 place Victoria, Bureau 3500 Montréal, QC  
H4Z 1E9

Téléphone : 514 397 7545  
Télécopieur : 514 397 7600  
Courriel : [cleblanc@fasken.com](mailto:cleblanc@fasken.com);  
[phenault@fasken.com](mailto:phenault@fasken.com); [ikalar@fasken.com](mailto:ikalar@fasken.com)

**Avocats des appelantes Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation, La Presse inc., Coopérative nationale de l'information indépendante (CN2i), La Presse Canadienne**

**M<sup>e</sup> Pierre-Luc Beauchesne**  
**Bernard, Roy (Justice-Québec)**  
Bureau 8.00  
1, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec)  
H2Y 1B6

Tél. : 514 393 2336, poste 51564  
Télec. : 514 873 7074  
Courriel : [pierre-luc.beauchesne@justice.gouv.qc.ca](mailto:pierre-luc.beauchesne@justice.gouv.qc.ca)

**Procureurs de l'intervenant,**  
**Procureur général du Québec**

**M<sup>e</sup> Maxime Roy**  
**M<sup>e</sup> Ariane Gagnon-Rocque**  
**Roy & Charbonneau Avocats**  
Tour 2, bureau 395  
Complexe Jules-Dallaire

**M<sup>e</sup> Sophie Arseneault**

**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN**  
**S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
55, rue Metcalfe, Bureau 1300  
Ottawa, ON K1P 6L5

Téléphone : 613 696 6904  
Télécopieur : 613 230 6423  
Courriel : [sarseneault@fasken.com](mailto:sarseneault@fasken.com)

**Correspondante des appelantes Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation, La Presse inc., Coopérative nationale de l'information indépendante (CN2i), La Presse Canadienne**

**M<sup>e</sup> Pierre Landry**

**NOËL ET ASSOCIÉS, S.E.N.C.R.L.**  
225, montée Paiement, 2e étage  
Gatineau, Quebec  
J8P 6M7

Téléphone: 819) 503 2178  
Télécopieur: (819) 771 5397  
Courriel: [p.landry@noelassocies.com](mailto:p.landry@noelassocies.com)

**Correspondant de l'intervenant,**  
**Procureur général du Québec**

2828, boul. Laurier  
Québec (Québec)  
G1V 0B9

Tél. : 418 694-3003

Télec. : 418 694-3008

Courriel : [mroy@rcavocats.ca](mailto:mroy@rcavocats.ca)

Courriel : [agagnonrocque@rcavocats.ca](mailto:agagnonrocque@rcavocats.ca)

**Procureurs de l'intervenante**

**Lucie Rondeau, en sa qualité de juge en chef de la Cour du  
Québec**

Dossier n° 40371

**COUR SUPRÊME DU CANADA**  
(EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU QUÉBEC)

**DANS L'AFFAIRE DE *Re : Personne désignée c. Sa Majesté le Roi :***

ENTRE :

**SOCIÉTÉ RADIO-CANADA/CANADIAN BROADCASTING CORPORATION**

**LA PRESSE INC.**

**COOPÉRATIVE NATIONALE DE L'INFORMATION INDÉPENDANTE (CN2i)**

**LA PRESSE CANADIENNE**

APPELANTES

et

**SA MAJESTÉ LE ROI**

**PERSONNE DÉSIGNÉE**

INTIMÉES

et

**MEDIAQMI INC.**

**GROUPE TVA INC.**

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

**LUCIE RONDEAU, en sa qualité de juge en chef de la Cour du Québec**

INTERVENANTS

---

**AVIS DE REQUÊTE DE MEDIAQMI INC. ET GROUPE TVA INC. POUR  
ADJONCTION DE PARTIES APPELANTES**

**MediaQMI inc. et Groupe TVA inc., intervenantes**  
**(En vertu des les règles 18 et 47 des *Règles de la Cour suprême du Canada*)**

---

**SACHEZ** que les Intervenantes **MEDIAQMI INC.** et **GROUPE TVA INC.** s'adressent à un juge en vertu des articles 18 et 47 des *Règles de la Cour suprême du Canada* pour obtenir une

ordonnance afin d'obtenir le statut d'Appelantes dans la présente instance ou toute autre ordonnance que le juge estime indiquée;

**SACHEZ DE PLUS** que la présente requête est fondée sur les moyens suivants :

1. Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation, La Presse Inc., Coopérative Nationale de l'Information Indépendante (CN2i) et La Presse Canadienne ont obtenu, le 16 mars 2023, l'autorisation de se pourvoir devant la Cour suprême du Canada à l'encontre d'un arrêt de la Cour d'appel du Québec prononcé le 20 juillet 2022 dans le dossier 500-10-007758-228, dont la référence neutre est 2022 QCCA 984.
2. Tout comme les Appelantes, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. étaient Requérantes dans le dossier 500-10-007758-228 devant la Cour d'appel du Québec. MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. n'ont pas présenté de demande d'autorisation d'appel devant la Cour suprême du Canada à l'encontre de cet arrêt. Partant, leur désignation dans l'intitulé de la présente instance est donc celui d' « Intervenantes ».
3. Dans une correspondance au greffe de la Cour suprême datée du 6 octobre 2022, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. ont informé la Cour qu'elles ne feraient pas de représentations au stade de l'autorisation d'appel et ont consenti à être ajoutées aux procédures devant la Cour suprême du Canada à titre d'intervenantes. MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. ont précisé que si l'autorisation d'appel était octroyée, elles désiraient faire de courtes représentations écrites et orales au fond à la suite de celles des Appelantes.
4. Le 17 avril 2023, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. ont changé de procureurs et ont donné mandat au cabinet Fasken de les représenter dans la présente instance.
5. Dans une correspondance au greffe de la Cour suprême datée du 20 avril 2023, les nouveaux procureurs de MediaQMI et Groupe TVA inc. informent la Cour de ce changement au dossier de la Cour.
6. Dans un objectif de saine administration de la justice et d'économie des ressources judiciaires, et pour éviter tout possible dédoublement entre les positions communes avec

les Appelantes, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc., avec le consentement des Appelantes, proposent de présenter une position commune, dans un seul mémoire et une seule plaidoirie orale lors de l'audition de l'appel, le tout sujet à l'autorisation de cette honorable Cour.

7. En conséquence, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. demandent respectueusement à cette honorable Cour de leur accorder le statut d'Appelantes dans la présente instance et d'autoriser ce changement dans l'intitulé de cause.
8. La présente requête ne cause préjudice à aucune partie au dossier puisque MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. étaient, à l'instar des Appelantes, requérantes devant la Cour d'appel du Québec. Elles sont bien au fait du dossier et ne requièrent aucune mesure ou délai supplémentaire. Au contraire, l'autorisation de cette Cour à les adjoindre comme Appelantes permettra aux entités médias de présenter leurs arguments en un seul et même mémoire ainsi qu'une seule et même plaidoirie orale.

**ET SACHEZ DE PLUS** que la présente requête est fondée sur les documents suivants :

1. La déclaration assermentée de Me Isabelle Kalar du 20 avril 2023 (Annexe A);
2. Le projet d'ordonnance (Annexe B).

Fait à Ottawa, province d'Ontario, le 20 avril 2023.



**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN**  
**S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
 Tour de la Bourse, C.P. 242  
 800 place Victoria, Bureau 3500 Montréal,  
 QC H4Z 1E9

**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN**  
**S.E.N.C.R.L., s.r.l.**  
 55, rue Metcalfe, Bureau 1300  
 Ottawa, ON K1P 6L5

**M<sup>e</sup> Christian Leblanc**  
**M<sup>e</sup> Patricia Hénault**  
**M<sup>e</sup> Isabelle Kalar**  
 Téléphone : 514 397 7545  
 Télécopieur : 514 397 7600  
 Courriel : [cleblanc@fasken.com](mailto:cleblanc@fasken.com);  
[phenault@fasken.com](mailto:phenault@fasken.com); [ikalar@fasken.com](mailto:ikalar@fasken.com)

**M<sup>e</sup> Sophie Arseneault**  
 Téléphone : 613 696 6904  
 Télécopieur : 613 230 6423  
 Courriel : [sarseneault@fasken.com](mailto:sarseneault@fasken.com)

**Avocats des intervenantes MediaQMI  
inc. et Groupe TVA inc.**

**Correspondante des intervenantes  
MediaQMI inc. et Groupe TVA inc.**

ORIGINAL : REGISTRAIRE

COPIE :

**M<sup>e</sup> Christian Leblanc  
M<sup>e</sup> Patricia Hénault  
M<sup>e</sup> Isabelle Kalar  
FASKEN MARTINEAU DuMOULIN  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Tour de la Bourse, C.P. 242  
800 place Victoria, Bureau 3500 Montréal, QC  
H4Z 1E9**

Téléphone : 514 397 7545  
Télécopieur : 514 397 7600  
Courriel : [cleblanc@fasken.com](mailto:cleblanc@fasken.com);  
[phenault@fasken.com](mailto:phenault@fasken.com); [ikalar@fasken.com](mailto:ikalar@fasken.com)

**Avocats des appelantes Société Radio-  
Canada/Canadian Broadcasting  
Corporation, La Presse inc., Coopérative  
nationale de l'information indépendante  
(CN2i), La Presse Canadienne**

**M<sup>e</sup> Pierre-Luc Beauchesne  
Bernard, Roy (Justice-Québec)  
Bureau 8.00  
1, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec)  
H2Y 1B6**

Tél. : 514 393 2336, poste 51564  
Télec. : 514 873 7074  
Courriel : [pierre-  
luc.beauchesne@justice.gouv.qc.ca](mailto:pierre-luc.beauchesne@justice.gouv.qc.ca)

**Procureurs de l'intervenant,  
Procureur général du Québec**

**M<sup>e</sup> Maxime Roy  
M<sup>e</sup> Ariane Gagnon-Rocque**

**M<sup>e</sup> Sophie Arseneault**

**FASKEN MARTINEAU DuMOULIN  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
55, rue Metcalfe, Bureau 1300  
Ottawa, ON K1P 6L5**

Téléphone : 613 696 6904  
Télécopieur : 613 230 6423  
Courriel : [sarseneault@fasken.com](mailto:sarseneault@fasken.com)

**Correspondante des appelantes Société  
Radio-Canada/Canadian Broadcasting  
Corporation, La Presse inc., Coopérative  
nationale de l'information indépendante  
(CN2i), La Presse Canadienne**

**M<sup>e</sup> Pierre Landry**

**NOËL ET ASSOCIÉS, S.E.N.C.R.L.  
225, montée Paiement, 2e étage  
Gatineau, Quebec  
J8P 6M7**

Téléphone: 819) 503 2178  
Télécopieur: (819) 771 5397  
Courriel: [p.landry@noelassociés.com](mailto:p.landry@noelassociés.com)

**Correspondant de l'intervenant,  
Procureur général du Québec**

**Roy & Charbonneau Avocats**

Tour 2, bureau 395  
Complexe Jules-Dallaire  
2828, boul. Laurier  
Québec (Québec)  
G1V 0B9

Tél. : 418 694-3003

Télec. : 418 694-3008

Courriel : [mroy@rcavocats.ca](mailto:mroy@rcavocats.ca)

Courriel : [agagnonrocque@rcavocats.ca](mailto:agagnonrocque@rcavocats.ca)

**Procureurs de l'intervenante**

**Lucie Rondeau, en sa qualité de juge en chef de la Cour du  
Québec**

**COUR SUPRÊME DU CANADA**  
(EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU QUÉBEC)

**DANS L'AFFAIRE DE *Re : Personne désignée c. Sa Majesté le Roi* :**

ENTRE :

**SOCIÉTÉ RADIO-CANADA/CANADIAN BROADCASTING CORPORATION**

**LA PRESSE INC.**

**COOPÉRATIVE NATIONALE DE L'INFORMATION INDÉPENDANTE (CN2i)**

**LA PRESSE CANADIENNE**

APPELANTES

et

**SA MAJESTÉ LE ROI**

**PERSONNE DÉSIGNÉE**

INTIMÉS

et

**MEDIAQMI INC.**

**GROUPE TVA INC.**

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

**LUCIE RONDEAU, en sa qualité de juge en chef de la Cour du Québec**

INTERVENANTES

---

**DÉCLARATION SOLENNELLE DE ME ISABELLE KALAR**  
(REQUÊTE POUR ADJONCTION DE PARTIES APPELANTES)

---

Je soussignée, Isabelle Kalar, avocate, exerçant ma profession au 800 rue du Square-Victoria, bureau 3500, Montréal, province de Québec, H4Z 1E9, déclare solennellement ce qui suit :

1. Je suis l'une des avocats représentant, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc.. dans le présent dossier. À ce titre, j'ai connaissance des faits mentionnés à la présente déclaration solennelle.
2. MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. étaient Requérantes dans le dossier 500-10-007758-228 devant la Cour d'appel du Québec. MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. n'ont pas présenté de demande d'autorisation d'appel devant la Cour suprême du Canada à l'encontre de cet arrêt.
3. Dans une correspondance au greffe de la Cour suprême du 6 octobre 2022, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. ont informé la Cour qu'elles ne feraient pas de représentations au stade de l'autorisation d'appel et ont consenti à être ajoutées aux procédures devant la Cour suprême du Canada à titre d'intervenantes. MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. ont précisé que si l'autorisation d'appel était octroyée, elles désiraient faire de courtes représentations écrites et orales au fond à la suite de celles des Appelantes.
4. Le 17 avril 2023, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. ont changé de procureurs et ont donné mandat au cabinet Fasken et à la soussignée de les représenter dans la présente instance. Le changement de procureur au dossier de la Cour dans la présente instance a été signalée au greffe de la Cour suprême par la correspondance du 20 avril 2023.
5. Dans un objectif de saine administration de la justice et d'économie des ressources judiciaires, et pour éviter tout possible dédoublement entre les positions communes avec les Appelantes, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc., avec le consentement des Appelantes, proposent de présenter une position commune, dans un seul mémoire et une seule plaidoirie orale lors de l'audition de l'appel, le tout sujet à l'autorisation de cette honorable Cour.
6. En conséquence, MediaQMI inc. et Groupe TVA inc. demandent respectueusement à cette honorable Cour de leur accorder le statut d'Appelantes dans la présente instance et d'autoriser ce changement dans l'intitulé de cause.
7. Tous les faits allégués à la présente sont vrais au meilleur de ma connaissance.

ET J'AI SIGNÉ :

*i Kalar*

---

Isabelle Kalar

Affirmé solennellement devant moi,  
à Montréal, ce 20 avril 2023

*Sandrine Brisebois*



---

Commissaire à l'assermentation pour le Québec

Dossier n° 40371

**COUR SUPRÊME DU CANADA**  
(EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU QUÉBEC)

L'HONORABLE ) LE \_\_\_\_ AVRIL 2023  
 )  
J.C.S.C. )

Dossier n° 40371

**COUR SUPRÊME DU CANADA**  
(EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU QUÉBEC)

**DANS L'AFFAIRE DE *Re : Personne désignée c. Sa Majesté le Roi* :**

ENTRE :

**SOCIÉTÉ RADIO-CANADA/CANADIAN BROADCASTING CORPORATION**  
**LA PRESSE INC.**

**COOPÉRATIVE NATIONALE DE L'INFORMATION INDÉPENDANTE (CN2i)**

**LA PRESSE CANADIENNE**

APPELANTES

et

**SA MAJESTÉ LE ROI**

**PERSONNE DÉSIGNÉE**

INTIMÉS

et

**MEDIAQMI INC.**

**GROUPE TVA INC.**

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

**LUCIE RONDEAU, en sa qualité de juge en chef de la Cour du Québec**

INTERVENANTS

---

**ORDONNANCE**

---

**À LA SUITE DE LA REQUÊTE** de MEDIAQMI INC. et GROUPE TVA INC. pour adjonction de parties Appelantes en vertu des articles 18 et 47 des *Règles de la Cour suprême du Canada*;

**APRÈS EXAMEN** des documents déposés;

**II EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIT :**

La requête de MEDIAQMI INC. et GROUPE TVA INC. pour adjonction de parties Appelantes afin de changer leurs statuts d'Intervenantes dans l'intitulé de cause pour celui d'Appelantes est accordée et MEDIAQMI INC. et GROUPE TVA INC. pourront participer à la suite du dossier avec les modalités et délais inhérents à une partie appelante ou tout autre ordonnance que cette Cour pourrait ordonner dans le cadre du présent dossier, le tout sans frais.